



CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE
EMITIDO POR ORGANISMO DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS ACREDITADO PELA CGCRE
CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE ISSUED BY A CERTIFICATION BODY ACCREDITED BY CGCRE

Certificado Nº: NCC 23.09876 Revisão nº/revision no.: 2
Certificate No.

Data de emissão: 24/02/2023 Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 3
Issued date: Certificate valid only accompanied of pages 1 through 3

Data de validade: 24/02/2029
Validity date:

Solicitante: **RB Lava Louças Eireli**
Applicant: Rua Javaés, N° 592, Vila Eldízia, CEP: 09.181-570, Santo André, SP, Brasil
CNPJ 32.726.109/0001-05

Produto: **Lavadora de Louças Comercial**
Product:

Marca: **Rayman Brasil**
Brand:

Modelo: **RB500 e RB600**
Model:

Fabricante **RB Lava Louças Eireli**
(Unidade Fabril): Rua Javaés, N° 592, Vila Eldízia, CEP: 09.181-570, Santo André, SP, Brasil
Manufacturer CNPJ 32.726.109/0001-05
(Manufacturing locations):

Aprovado para emissão em conformidade com o regulamento e normas aplicáveis
Approved for issuing in conformity with the applicable regulation and standards

Mariana Pinceli Chaves
Gerente de Processos
Process Manager

Certificado emitido conforme requisitos da avaliação da conformidade e regulamento técnico da qualidade para Aparelhos Eletrodomésticos e Similares, anexos à Portaria Inmetro nº. 148, de 28 de Março de 2022.

Certificate issued in accordance to Brazilian requirements for Household Appliances and Similar, attached to Inmetro Ordinance nº. 148, of March 28th, 2022.

1. Este certificado somente pode ser reproduzido com todas as folhas.
This certificate may only be reproduced in full.
2. A situação e autenticidade deste certificado podem ser verificadas no website oficial do Inmetro.
The status and authenticity of this certificate can be verified by visiting Inmetro website.
3. Este certificado de conformidade foi emitido por um organismo de certificação acreditado pela Cgcre - Coordenação Geral de Acreditação.
This certificate of conformity was issued by a product certification body accredited by Cgcre.

Certificado emitido por:
Certificate issued by:

NCC Certificações do Brasil Ltda.
Acreditação Cgcre nº 0034 (16/10/2003)
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP, CEP 13010-211
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
www.nccgroup.com.br





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE
EMITIDO POR ORGANISMO DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS ACREDITADO PELA CGCRE
CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE ISSUED BY A CERTIFICATION BODY ACCREDITED BY CGCRE

Certificado Nº: NCC 23.09876
Certificate No.

Revisão nº/revision no.: 2

Data de emissão: 24/02/2023
Issued date:

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 3
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 3

Detentor da Tecnologia: N/A
Technology Owner:

Este certificado é emitido como uma verificação que amostras, representativas da linha de produção, foram avaliadas e ensaiadas e atenderam às normas listadas abaixo, e que o sistema de gestão da qualidade do fabricante, relativo aos produtos cobertos por este certificado, foi avaliado e atendeu aos requisitos de sistema da qualidade da Portaria Inmetro. Este certificado é concedido sujeito às condições previstas na Portaria Inmetro.

This certificate is issued as verification that production representative samples were assessed and tested and found compliant to the standards listed below; and that manufacturer's quality system management related to the product covered by this certificate, was accessed and found to comply to Inmetro quality system management requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in Inmetro Rules.

NORMAS:

STANDARDS:

IEC 60335-1:2016 + IEC 60335-2-58:2017 (Ed. 4.0)

Este certificado **não** indica conformidade com outros requisitos de segurança e desempenho do que os expressamente incluídos nas normas listadas acima.

This certificate does not indicate compliance with safety and performance requirements other than those expressly included in the standards listed above.

Registro de avaliação da conformidade técnica (apresenta a verificação dos documentos utilizados para análise e as conclusões para a recomendação da certificação):

Technical conformity assessment register (presents the verification of the documents used for analysis and recommendation of certification conclusions):

Fluig: 188077

Processo: 74944/22.2.Rev1.M1

Data da Auditoria: 01/02/2024

Relatório(s) de ensaio:

Test report(s):

Nº do relatório	Laboratório	Norma	Data de emissão
8539/2022 01	BR Cert Laboratórios Ltda.	IEC 60335-1:2016 + IEC 60335-2-58:2017 (Ed. 4.0)	28/09/2022
8539/2022 02			28/09/2022

PRODUTO:

PRODUCT:

Produtos e sistemas abrangidos por este certificado estão especificados como segue:

Products and systems covered by this certificate are specified as follows:

Marca Brand	Modelo Model	Descrição técnica do modelo Model's Technical Description	Código de barras Bar code
Rayman Brasil	RB500	220V ~ Monofásico 60Hz 13,5 kW IPX4 Classe I Uso pretendido: Comercial	N/A
		220V ~ Trifásico 60Hz 13,5 kW IPX4 Classe I Uso pretendido: Comercial	
		380V ~ Trifásico ~ 60Hz 13,5 kW IPX4 Classe I Uso pretendido: Comercial	
	RB600	220V ~ Trifásico 60Hz 13,5 kW IPX4 Classe I Uso pretendido: Comercial	
380V ~ Trifásico ~ 60Hz 13,5 kW IPX4 Classe I Uso pretendido: Comercial			



CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE
EMITIDO POR ORGANISMO DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS ACREDITADO PELA CGCRE
CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE ISSUED BY A CERTIFICATION BODY ACCREDITED BY CGCRE

Certificado Nº: NCC 23.09876
Certificate No.

Revisão nº/revision no.: 2

Data de emissão: 24/02/2023
Issued date:

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 3
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 3

CONDIÇÕES DE CERTIFICAÇÃO:
CONDITIONS OF CERTIFICATION:

Modelo 5: Ensaio de tipo, avaliação e aprovação do Sistema de Gestão da Qualidade do fabricante, acompanhamento através de auditorias no fabricante e ensaio em amostras retiradas no comércio e no fabricante. Modelo baseado no ensaio de tipo e acompanhado de avaliação das medidas tomadas pelo fabricante para o Sistema de Gestão da Qualidade de sua produção, seguido de um acompanhamento a cada 12 meses, por meio de auditorias, do controle da qualidade da fábrica e de ensaios de verificação em amostras tomadas no comércio e na fábrica.

Model 5: Type test, evaluation and approval of the manufacturer's Quality Management System, surveillance through audits on the factory and test on samples taken in market and on the manufacturer. Model based on the type of test and accompanied by evaluation of the actions taken by the manufacturer for the Quality Management System of its production, followed by a follow-up every 12 months by means of audits of the factory quality control and test checks in samples taken in market and factory.

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas no RAC específico da Portaria Inmetro nº. 148, de 28 de Março de 2022. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro. *The validity of this Certificate is linked to carrying out assessments of maintenance and treatment of possible non-compliance in accordance with the orientations of the NCC and in the Ordinance nº. 148, of March 28th, 2022. For verification of updated condition of regularity from this Conformity's Certificate, must be checked on product and services data bank certificated from Inmetro.*

Este Certificado é válido apenas para os equipamentos de modelos idênticos aos equipamentos efetivamente ensaiados. Quaisquer modificações nos projetos, bem como a utilização de componentes e/ou materiais diferentes daqueles definidos pela documentação descritiva dos equipamentos, sem a prévia autorização da NCC, invalidarão este Certificado.

This Certificate is valid only for models identical to those effectively tested. Any modifications to the projects and the use of components and / or different materials from those defined by descriptive documentation of the equipment, without the prior permission of NCC, will invalidate this certificate.

O usuário tem a responsabilidade de assegurar que os produtos serão instalados em atendimento às instruções do fabricante e as normas aplicadas a estes.

The user has the responsibility to ensure that the products will be installed in compliance with manufacturer's instructions and standards applied to them.

DOCUMENTAÇÃO DESCRITIVA DO EQUIPAMENTO (CONFIDENCIAL):
EQUIPMENT DESCRIPTIVE DOCUMENTS (CONFIDENTIAL):

Etiqueta de identificação, manual de instruções, relatório de ensaios etc.

Histórico da Revisão:

Revisão	Certificado	Data de Revisão	Processo	Descrição
0	NCC 23.09876	24/02/2023	74944/22.2	Emissão inicial
1	NCC 23.09876	05/12/2023	74944/22.2.Rev1	Inclusão dos modelos RB600, versão de 220 V trifásico no RB500 e ajustado as potências
2	NCC 23.09876	XX/03/2024	74944/22.2.RevA.M1	Revisão para inclusão do "Uso pretendido"